

Séminaire interuniversitaire PIAL
CRIMIC EA 2561/LASLAR EA 4256
Université Paris-Sorbonne/Université de Caen-Basse Normandie

Laurence Breysse-Chanet et Ina Salazar
(Professeurs des Universités)

Calendrier 2017-2018

« D'une langue à l'autre : traduction, réécritures, interculturalité »

Vendredi 20 octobre 2017

Dans le cadre du Centenaire de l'Institut d'Études hispaniques
Hommage à ARCADIO PARDO
Journée d'étude, 14h-18h
(en présence du poète)

Voir programme sur le site du Centenaire : <https://ieh.hypotheses.org/1698>
ou sur le site du CRIMIC : <http://crimic-sorbonne.fr/manifestations/hommage-a-arcadio-pardo/>

Lieu : Maison de la Recherche
28, rue Serpente
75006 Paris
14h-18h / Salle D035

(Penser à s'inscrire par mail auprès de Laurence Breysse-Chanet, merci)

*

Vendredi 10 novembre 2017

Le PIAL s'associe au séminaire MEDET-LAT de Gustavo Guerrero pour
recevoir Didier COSTE

« La traduction poétique comme expérience cosmopolite »
(Traducteur d'Arenas, de Lezama Lima, de Donoso, de Puig et de Sabato)

Lieu : Ens
45, rue d'Ulm
75 005 Paris
Attention HORAIRE 14h30-16h30 / salle Aimé Césaire

*

Vendredi 15 décembre 2017 Spécial agrégation

Miguel CASADO

INTERVENCIÓN A PROPÓSITO DE LA POESÍA DE CÉSAR VALLEJO.

(Con motivo de la publicación del número monográfico que le dedica la revista *Europe*)

Lieu : Institut d'Études ibériques et latino-américaines

31, rue Gay-Lussac

75 005 Paris

ATTENTION HORAIRE 16h30-18h30/Salle Delpy

*

Vendredi 19 janvier 2018

Michel RIAUDEL (CRIMIC)

« Les “traductions” d’Ana Cristina Cesar (Rio, 1952-1983) »

Lieu : Institut d'Études ibériques et latino-américaines

31, rue Gay-Lussac

75 005 Paris

16h-18h/Salle 23

*

Vendredi 16 février 2018

Nathalie GALLAND

(titre à préciser)

Lieu : Institut d'Études ibériques et latino-américaines

31, rue Gay-Lussac

75 005 Paris

16h-18h/Salle 23

*

Vendredi 16 mars 2018

Lucía d'ERRICO (CRIMIC)

« Mouvements et espaces d'une pensée poétique (vers les *Poésies Verticales* de Roberto Juarroz) »

Lieu : Institut d'Études ibériques et latino-américaines

31, rue Gay-Lussac

75 005 Paris

16h-18h/Salle 23

*

Mercredi 11, jeudi 12, vendredi 13 avril 2018 Voir programme ultérieurement
COLLOQUE

**« La parole impossible: regards croisés autour de la traduction
de César Vallejo, de Marina Tsvétaïeva et de Paul Celan »**

Co-organisation Université de Caen- Normandie (LASLAR-ERLIS), Université Paris-Sorbonne (CRIMIC-CRLC), Université de Cergy-Pontoise/Paris Seine, Ecole Normale Supérieure, avec le soutien de l'Institut des Amériques.

Lieu : Paris-Caen

*

Vendredi 25 mai 2018

**Réflexions croisées sur « la capitalité », axe fédérateur de réflexion du
CRIMIC pour le prochain contrat quinquennal**

Lieu : Institut d'Études ibériques et latino-américaines
31, rue Gay-Lussac
75 005 Paris
(Horaire et salle à préciser)

*